



## **FOLHETO INFORMATIVO / Um projecto europeu para o diálogo intercultural**

### **iyouwe SHARE THE WORLD**

**Juntos, vamos partilhar o mundo através das nossas histórias e contos.**

*Uma iniciativa da International Yehudi Menuhin Foundation*

**Em 1991, Yehudi Menuhin, um dos maiores violonistas do século XX, criou a International Yehudi Menuhin Foundation AISBL, em Bruxelas. A missão da IYMF consiste em relembrar às instituições políticas, culturais e de educação, o lugar central que a arte e a criatividade ocupam em todos os processos de desenvolvimento pessoal e social. Inspirando-se na obra humanista de Yehudi Menuhin, inicia projectos artísticos que dão voz a todas as culturas presentes na Europa.**

A **IYMF** coordena e desenvolve uma rede de quinze estruturas nacionais constituídas em torno do programa MUS-E® (artistas que intervêm nas escolas primárias), anima a plataforma multicultural «Assembleia das Culturas», organiza residências artísticas internacionais e eventos multiculturais.

O projecto **iyouwe SHARE THE WORLD** assenta sobre práticas e ligações comprovadas no domínio das artes na escola, na Europa: propusemos a várias das nossas associações MUS-E que organizassem o projecto e sete delas aceitaram. Temos igualmente a felicidade de contar com a experiência de parceiros reconhecidos pela sua competência em diversos campos: *La Maison du Conte* de Bruxelas, *The Roma Education Fund* de Budapeste e a IRFAM de Liège (Institut de Recherche, Formation et Action sur les Migrations - Instituto de Investigação, Formação e Acção sobre as Migrações), sendo que este último parceiro se encarrega da avaliação de todo o projecto ao longo do ano.

Há já muitos anos que a Fundação Internacional Yehudi Menuhin utiliza o conto como lugar de encontro entre as culturas do mundo (os contos «Contes Nomades» [Contos Nómadas], «Enfants d'Ici, Contes d'Ailleurs» [Crianças de Aqui, Contos de Outros Lugares], «Petit, Petit et les Sept Mondes» [Pequeno, Pequeno e os Sete Mundos])

O **conto** é efectivamente uma arte da criação e uma arte do espectáculo. É fundamentalmente intercultural, dados os encontros e confrontos que encerra, e é multicultural devido às diferentes versões de um mesmo esquema que pode propor.

Quisemos comunicar esta iniciativa que constrói um conhecimento partilhado. Neste projecto, criamos as nossas próprias históricas e trocamos-las com as de diversas culturas em lugares diferentes do mundo, mostrando assim que as nossas concepções do mundo dão resposta umas às outras e aproximando-nos uns dos outros.

### **Conceito**

**iyouwe SHARE THE WORLD** propõe às crianças de várias escolas primárias europeias um trabalho interactivo (na Hungria, França, Bélgica, Reino Unido, Portugal, Alemanha e Itália) com artistas contadores, apoiados por artistas plásticos e/ou músicos, que visa encontrar um imaginário comum e partilhá-lo tanto quanto possível através da arte. O tema federador dos contos é o da Cosmologia do Mundo. Esta primeira fase será seguida de uma combinação da experiência, que terá lugar na Hungria, sob a forma de residências de artistas. Em seguida, serão produzidas ferramentas de comunicação e a actividade artística realizada nos 7 países será difundida com o apoio de músicos internacionalmente famosos por ocasião de uma manifestação multicultural de encerramento que terá lugar no dia 3 de Dezembro de 2008, no Circo Real de Bruxelas.





## Objectivos

<b>Descoberta</b>	Dar a descobrir, às crianças das escolas primárias europeias, os arquétipos comuns a todas as culturas, utilizando uma abordagem artística baseada nos contos do mundo, levando-as assim a viver a interdependência das referências culturais e a sua expressão artística.
<b>Sensibilização</b>	Sensibilizar as escolas primárias europeias para o diálogo intercultural, através da difusão desta experiência.
<b>Intercâmbio</b>	Reforçar o intercâmbio entre os artistas de diversas culturas, partilhando as boas práticas artísticas do projecto e recriando, desta forma, uma corrente de diversidade.
<b>Interculturalidade</b>	Desenvolver uma rede de experiências, através da produção e avaliação de ferramentas inovadoras úteis nas escolas europeias e como base de reflexão sobre a interculturalidade na Europa com outras redes do projecto que trabalham no mesmo sentido.
<b>Diálogo intercultural</b>	Associar artistas internacionalmente famosos à iniciativa e conseguir que reforcem a mensagem de diálogo intercultural através do concerto «Share the World», que vai ser a manifestação multicultural de encerramento, com cobertura mediática a nível europeu.

## Método

- Cada associação nacional MUS-E escolhe um artista que participa no programa MUS-E local, mas é originário de outro país/cultura. Estes artistas trabalham o tema «Como nasceu o mundo?», com as suas turmas.
- Cada turma cria uma história. Os artistas comunicam continuamente entre si sobre o desenvolvimento das histórias e das abordagens artísticas adoptadas.
- Uma vez criadas as histórias, os artistas contam-nas às crianças dos seus países/regiões/culturas e as crianças fazem o mesmo.
- Cada turma transmite a sua história a uma turma de outro país, a qual, por sua vez, dá uma forma artística à história recebida (filme, música, teatro, dança, ...)
- Para relacionar os trabalhos artísticos das crianças, os artistas contadores reúnem-se num seminário residencial. Deste modo, poderão reflectir sobre os seis meses das actividades realizadas com as crianças e aperfeiçoar as boas práticas artísticas que possam ser reproduzidas no futuro.

## Calendário de 2008

<b>1 Jan - 30 Jun</b>	Intervenção dos artistas e orientação das oficinas nas turmas
<b>Mai - Jun</b>	Envio de comunicado de imprensa
<b>17-22 Jul</b>	Seminário residencial de partilha das boas práticas entre os artistas contadores, sob a direcção do contador belga Hamadi A Bük, Hungria
<b>Set - Nov</b>	Produção das ferramentas pedagógicas: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Um DVD de curtas-metragens que têm por base a experiência artística de cada país parceiro</li> <li>○ Documentos de boas práticas que podem ser difundidos</li> <li>○ Um Website que apresente os resultados</li> <li>○ Um livro com os contos realizados pelas crianças e pelos artistas contadores</li> </ul>
<b>8 Out</b>	Conferência de imprensa: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Comunicação sobre as experiências artísticas que foram vividas e sobre a evolução do projecto</li> <li>○ Comunicação sobre o concerto de encerramento do projecto</li> </ul>
<b>Out - Nov</b>	Campanha promocional e de sensibilização
<b>3 Dez</b>	Concerto multicultural «Share the World», no Circo Real de Bruxelas: presença dos artistas contadores e de artistas famosos